

DÉLSOMOGY

Megjelenik Szigetvárott hetenkint egyszer: Vasárnap.

Előfizetési árak:
Egész évre . . . 8 korona. — Félévre . . . 4 korona.
Negyedévre . . . 2 korona 50 fill.
— Egyes példány ára 20 fillér. —

Dr. Kriszt Béla
főszerkesztő.
Bárvárh Gyula
felelős szerkesztő.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Igmándy-utca 60. szám.
Kéziratot vissza nem adunk.
Nyílt-tér garmond sora 40 fill.

Karácsonykor.

Az emberiség nagy reformációjának, újjászületésének emléknapja a karácsony. Négyezer évig sanyalódott az emberi nem szellemi sötétségben és durva anyagi szolgaságban, míg végre ütött a megváltás órája, felragyogott a szellemi világosság napja és összetört a durva szolgaság láncza. Elérkezett az idők teljessége, melyet Izrael prófétái oly nagy lelkesedéssel és oly kitartó hívással hirdettek. Az ihletett római költő is, Virgilius, egy szüzzel beszélt, miként Izaiás próféta, hogy t. i. attól fog születni az emberiség megváltója. A négyezer év leteltével egész keletet lángba hozta azon régi felujult hagyomány, hogy Judeában egy ember fog támadni, ki a világalalmát magához ragadja. A Dániel profeta által századok előtt kiszámított hetven évhét eltelt, a királyi pálcza Juda nemzetségétől elvételét. Jönni kellett tehát a Messiásnak, a szabadítónak, kit Isten megígért vala.

És eljött a Messiás. És a Messiás nem volt más, mint Jézus Krisztus, ki átalakította a világot. Ő reá illelnek és ő reá találnak a próféták minden jövendölései. És az ő születésének emléknapja a Karácsony. Az ő születése napján énekelték az angyalok, hogy „Dicsőség a magasságban Istennek és békeség földön a jóakarátu embereknek.“

Ez ének jelzé ünnepélyesen a világnak, hogy csak egy Isten van és nem több.

Ezen mennyei szózat hirdeté, hogy az emberek mind egyenlők, hogy mind ugyanazon Istennek, ugyanazon mennyei atyának gyermekei és szabadok.

Ezt az eszményt testvériséget és egyenlőséget legszebben megvalósítják az ártatlan gyermekek, kik karácsony estéjén oly boldogok, mint az angyalok, kikben ők hisznek s a kik őket őrzik.

Miért boldogok csak a gyermekek? mert ártatlanok, mert jóakarátuak, mert nem önzők, mert nem kapzsiak, mert

nem irigyek. A felnőttek is éppen úgy meg vannak váltva az eredendő bűnrabságától, mint a gyermekek és mégis ritkán boldogok, mert újból a külféfe bűnök rabságába esnek, melyek egyenlenséget idéznek elé az értelemben, észben, akaratban és érzelemben s elűzik az édes békének boldogságát. Az egyénekből álló társadalom is eme hibák miatt szűkölködik gyakran békeség és boldogság nélkül.

Krisztus nem politikai, hanem erkölcsi reformot hozott be. Fölállította az örök igazság szabályait Istenről, az emberekről és a valódi szeretetről Isten s embertársaink iránt. De nem engedte még sem azt, hogy valaki magát czéljának tekintse, sem azt, hogy eszközöknek. Felállította a valódi szabadságot, mely hitből, szeretetből és az igazság megismeréséből származik. Hol ellenkezőt tanítanak, nem boldog az egyén s nem boldog a társadalom.

Békeség a jóakarátu embereknek!



Mater Dolorosa.

Irta: Pásztor Árpád.

A ködbe vesző tenger mélységes fenekén,
Egy hajó roncsa nyugszik szomorun, feketén
Árboerudja letörve, vitorlája szakadt,
Az ár busan himbálja ott lenn a víz alatt.

Messze a tengerparton áll egy kicsike ház,
Tűzhelye porral lepve, rá senki sem vigyáz.
A ház előtt egy asszony néz a mély vizen át:
Egy hajót vár már régen és rajta a fiát.

Epedés.

Valami gyötör, kínoz, éget
S úgy szeretném elsimni néked!
Elédbe mégis némán állok,
Mert szavakat rá nem találok. . .

Ha szived együtt érez vélem,
Megérted szódtalan beszédem,
Hogy én elmondjam, nem is várod,
Szemembe nézel s — kitalárod!

Balla Miklós.

Santa Barbara.

Irta: Hevesi József.

Tizian „Assuntája“ után Palma Vecchio híres „Santa Barbara“-ját jarkarta látni. A mint az Akadémia csodás kincsesházát elhagyta, a gondola ingva-ringva suhant végig a Canale granden.

A tavaszi napsugár zöld smaragddá olvasztotta a lagunát. A levegőben benne volt a tavasz lehelle. A régi palotákról virágok kaesingattak.

És a gondola ingva-ringva suhant tova.
Emásután vonultak el' előtte az ősrégi
paloták a Palazzo Vendramin, Pesare . . . lá
Doro . . . Grimani . . . Desdemona . . .

A smaragd zöld víz fölött pillangó röp-
ködött . . . Mert tavasz volt

A lelkében még benne volt az „Assunta“
bűbájának áhitata . . . Benne volt az
ifjuság. És benne volt a tavasz. És ő most
Velence legszebb asszonyát akarta látni. A
kiról már olyan sokat álmodott.

A Santa-Barbarát.

A gondola ingva-ringva suhant tova.
Letért a Canale granderol és apró kis céllá-
kon keresztül siklott. A víz gyöngyözve esobogott a karesú evezőről.

A fordulónál a gondoliere elkiáltotta
magát:

— Sia stai! . . .

Czélszerü

UJÉVI
AJÁNDÉKOK.

Nyakkendő különlegességek!!

Férfi, fiu és női fehérműiek Jäger alsó ruhák; zsebkendő, esőernyő, derék fűző, pénz, névjegy és szivartárczák, szappan, fogkefe, haj és ruhakefék, csipke, szalag és ruhadíszek az összes kézimunka és szabókellékek a létező legolcsóbb szabott árak mellett kaphatók:

Lehr Izidor üzletében Pécs, a színház mellett.

Karácsony ünnepén.

A mai napon *békét és szeretetet* hirdetnek a harangok s a hová csak elhalatszik mélabús kongásuk, mindenhol hevesebb dobogásra indítják az emberi szíveket.

A csillogó paloták és egyszerű viskók lakói egyaránt ünnepelek e napon, mert a hit erős láncza összefűzi most az ember-szíveket, midőn elnémul a földi zaj, a munka kéz fölé teszi északzét, ünnepi ruhát ölt a nép és szent érzelmekkel telt szívvel özönlik az Ur házába, kérvén annak jóságos kegyét és áldását, ezt zengvén szüntelen: legyen béke és szeretet!

A béke és szeretet enyhülést ad a beteg lélek és sorvatag testnek, az isteni ige pedig gyógyító cseppeket önt a sebzett szívekbe. A beteg lelket szelid, drága érzés szállja meg, a sorvatag testet, ihletett nyugalom fogja el. Mert mit ér az élet, ha üres a lélek, pusztá a szív, sötét a gondolat, céltalan a lét és nem hatja át az ember egész mivoltát, lényét a vallás fénye!

Vegyétek el csak az embertől vallását és akkor mindenétől megfosztottátok őt!

Az emberi társadalomnak egyetlen célja a földön a szeretet, béke és igazság fejlesztése. Ennek eszményi tartalma: az elméknek felvilágosítása, a szíveknek megteremkenyítése, a közjölét emelése. Feladata pedig a vallásos, erkölcsös, hazafias, tetterős, munkás és jellemes emberiség képzése. Végre is be kell már látni, hogy az embert nemcsak izomrendszere, hanem erkölcsös-sége, jelleme és kultúrképessége teszi naggyá. Erre tanított a mult s erre enged következtetni a jövő. Régen, tizenkilenc századdal ezelőtt, az emberek az elvadultság és erkölcstelenség pocsolyájába süllyedtek, a gazdag leütötte a szegényt, a hatalmas a gyengét. S ezen sivár pusztaság közepette, egy elhagyott istálló szegényes zugában született egy nagy ember, egy emberisten, ki felülemelkedett kortársai fölé, hogy az önzést és materializmust imádó kornak új

irányt szabjon, mely által az emberiséget a minden reménység és torrásához, az Istenhez közelebb hozta. Ez volt Jézus Krisztus! Nagy volt ő, mert a külső fény és pompa, a látszólagos nagyság fölé helyezte az emberek belső tisztaságát, igazi erényeit és becsületességét. Tanításának alapvető eszméje volt: „Szeresd felebarátodat, mint tenmagadat!”

S ki felebarátunk? Minden ember. Szeretjük e ma ugy embertársainkat, mint önmagunkat? Nem. Vajon miért nem szeretjük? Mert aláhanyatlott az erkölcsi javak értéke, megingott a hit iránti bizalom, kivészett az emberek iránti szeretet, hiányzik az emberek főjellemonása: a karakter, a munkakedvet a tétlenség váltotta fel. Az igazság helyébe a gasság ütötte fel hydrafejét, az önzés, irigység, tétlenség, stréberség uralkodó planétákká váltak. Ugyhogy kevés ember, avagy család van ezen a napon, aki a karácsonyi asztal mellé a belső nyugalom és a külső biztosság jóleső érzésével telepedne le. A felvilágosodottság sokat dicsért korszakában, hol a vasut, telegraf, telefon és villamosság csodái, a nagy tudományos felfedezések és vívmányok sokasága csapódna le a számadás mérlegére, vajjon e haladó kor a társadalmi bajok és ellentétek kiegyenlítésének jótéteményeivel árasztotta-e el az emberiséget?!

A vizsgálódó elme, ha végigfut a múlt emberiség közállapotain és számon veszi a küzdelem eredményeit, ugy a mérlegcsinálás kedvezőtlen eredménnyel végződik.

Azonban a történet géniusza fölemelte már intő ujját, a mai korhadt korszellem ellen s kezdi már belátni, hogy a bözze nem templom, a képmutatás nem hit, a születés nem érdem, a pénz nem hatalom, a hivatal nem tekintély csupán; hanem a tiszta *erkölcs*, önzetlen *hazafiság*, mély *vallásosság*, a munka *szeretete*, az emberek *békessége és műveltsége* képezi azon boldogító és alapvető irányt, eszmét, melyen a népek a haza boldogulni és virágozni fog! Ezen egyszerű és állandó

életigazságok nélkül semmiféle nemzetnek nem lehet biztos jövője!

A huszadik század nagy regenerációkra van hivatva, ugy az uralkodó [oszmék, valamint az emberek gondolatvilága tekintetében, vajha e század meghozná a nagy Ember hirdette igazi béke és szeretet korszakát, mely véget vett az önzésnek és boldog-gá teszi az emberiséget!

Kopetzky Antal.

H I R E K.

Karácsony.

Angyalok szárnylebbenése
Kékellő mennyégen
Édes ének, szent varázsszal
Átzenget a légen . . .
Áhitatos ima fakad
A szívek mélyébe,
Könyörülő kegyes égből
Leszállt ma a bűnös földre
A szeretet s béke.

Boldog ma, kit nyájas körben
Meghitt tűzhelyénél,
Édes öröm lágy ölében
Talál a szent éjféli.
Boldog ma az elhagyatott,
Boldog ma az árva.
Beragyog ma minden szívbe
A mennyei szeretetnek
Egy meleg sugára . . .

Lampérth Géza.

Lapunk t. előfizetőinek és olvasóinak boldog ünnepeket kívánunk.

— **Lelkészi értekezlet.** A szigetvári ev. ref. lelkeszi kör f. hó 28-án délelőtt Szigetvárott értekezletet tart. Délben társas ebéd a „Korona” vendéglőben.

— **A szigetvári állami polgári iskola** tantestületéhez a vallás- és közoktatásügyi ministerium Kün Kálmánt Kaposvárról, *Micsely* Ágostont pedig Budapestről rendelte az intézethez.

És jött a válasz a másik gondolástól:

— Scia premi! . . .

— Sta hi? . . .

Különben csend. Az apró hidakon néhanagy facipők kopogása. A levegőben a tavasz illata. Olyan édes harmónia. A lelkében ifjuság és tavasz. A szíve olyan pontosan, szabályosan, rendesen dobogott: Kip, kop, kip, kop, mint amilyen rendes, szabályos volt, az ő híres kronometerjének a kettyegése: Kip, kop, kip, kop.

Pedig most Velence legszebb asszonyát fogja meglátni.

A lelkében zsongott valami. Egy dal. Hazulról hozta magával. A tarlóról:

Pi—piros a pipacs virága

Hull a harmat reája . . .

És a gondola ingva-ringva suhant tova.

A Formosa-templom közelében csaknem

kiugrott a gondolából. — A szegény rampinó csaknem kiejtette kezéből fanyelű horgát, amivel a gondolát a traghettohoz húzta.

Sietett.

A templom koldusai megsüvegelték. A bőrajtót félrevonták.

Sietett. Egyenesen a jobboldali oltár felé. A legszebb velencei asszonyhoz, Santa Barbarához.

Bibor a ruhája.

A fején diadém.

A kezében palma.

De az arc, az arc! Egy szentté avatott velencei szépség. Nem szenvedélytől izzó, nem lángra gyújtó, nem a dél forró leánya. Kék szemében sejtelmes ígézet, gömbölyű, arcán a szelidség bája, boldogító, lelket mámorító mosoly. És a termete. . . egy hős istennő. Hatalmas és mégis olyan lágy, olyan

nőies. Főséges nyugalom, mely édes sejtelmekbe ringatja a lelkét . . .

Ilyen Santa Barbara, a fegyvergyár tűzérsgének védőszentje.

Sokáig, sokáig nézte, esodálta bámulta. A templomban mély csönd volt.

De jól hallotta, hogy a szíve egész szabályosan, rendesen dobog: Kip, kop, kip, kop. Velence legszebb asszonya zavarta meg a szíve dobogását.

Kék szemében sejtelmes ígézet. A termete egy hős istennő. Alakjának főséges a nyugalma . . . de ő a dél forró leányát kereste: izzó szenvedéllyel, lobogó lánggal, szikrázó tüzellel . . . Neki élet kell . . . élet . . .

Odakünn pedig a levegőben tavasz volt . . . És a nap ragyogott . . .

Ingyen kap
mindenki

fénykép után nagyított képet, a ki a november hó 1-én megnyitott

„Párisi áruházban”
FERENCZIEK-UTCZA I. szám alatt (Haksch-féle ház) 10 frt. értékű árut bevásárol, a hol az eddigi

üzleti árat olcsóság dolgában jóval felülmúlja az alanti ezikkekből: **Czipő kalap, fehérnemű, tricóaru, esernyő, nyakkendő, selyem** és gummiczipő. Sárczipő (kalosni) javítások egyedül csak nálam eszközölhetők — Kiváló tisztelettel —

SPIEGEL JÁKÓ „Párisi áruház” Pécs, Ferencziek-utca 1. szám alatt.

— **A Herner család köszönete.** A lapunkban indított gyűjtés folytán némileg segélyezett kis Herner-fiuk atyjától, a következő köszönő iratot vettük.

Nyugta.

39 korona, azaz harminczkilenc koronáról, mely összeget alólirott mint a „Delsomogy“ czimű lap utján f. évi december hó 14-én befolyt gyűjtéseit János, Mihály és Antal — gyermekeim nevelésére gyűjtött segélyt — Tekintetes Dr. Kriszt Béla ügyvéd urtól, mint a fenti lap szerkesztőjéről — a szentlászlói körjegyző utján, hogy felvettem elismerem és nyugtatom azzal, hogy „Delsomogy“, czimű lap Tekintetes szerkesztőségének szíves fáradozását, a nemes szívű adakozóknak adományát a legalázatosabban köszönöm. — Boldog-Asszonyfa, 1904. évi december 19-én.

Előttünk :
Gaál János
bíró.

Herner Mihály.

Hosszu Antal
előljáró.

— **Megszűnt ügyvédi iroda.** Dr. Fonyó Gyula körülbelül fél év óta gyakorló ügyvéd volt nálunk, de a kliensek nem igen háborgatták, ennél fogva városunkból elköltözvén, irodáját Sopronba tette át.

— **Iskolák a tüdőbetegekért.** A József főherceg szanatorium egyesületnek az ország hölgyeihez intézett szöze a nagy cél jelentősége szerint megkapta a szíveket és valóban igaza van *Klotild* főhercegné szónynak, ki a magyar nők akcióját nemesnek, magasztosnak, megindítóknak mondja. Ujabban lelkesedésben friss segítő csapat jött a kór ellen indított harcra. A magyar ifjúság. Igen sok középiskola igazgatósága és tanári kara nevelői szempontokból is lelkesedéssel ajánlotta föl, hogy a népszanatorium emberbaráti céljára a vezetésükre, a nevelésük alatt álló tanuló ifjúságot föl hívják. Jó lesz minden diáknak megtudni, hogy

a halállal-eljegyzet tüdőbetegek érdekében segítségét szívesen veszik. És aki az alapnak gyűjteni akar a jótékony célú sorsjáték révén: az kérjen *József főherceg Szanatorium Egyesületétől Budapest (Kigyó-tér I.)* gyűjtő-ívet. Ezek az önkényes gyűjtők három könyvet kapnak ajándékba.

— **A husár szabályozási rendelet megfeleltetése.** Mint értesülünk *Szilágyi* Samu kaposvári mézszáros, mint a vármegyei mézszárosok és hentesek egyesületének elnöke f. hó 17-én a m. kir. kereskedelmi minisztériumhoz megfeleltette az alispánnak a szigetvári husár szabályozásra vonatkozó határozatát.

— **Tolvaj vándorló.** Már számtalan esetben felhívjuk a rendőrség figyelmét a városunkban nagyon is elszaporodott és sűrűn forgólódó csavargókra és vándorlegényekre. De ugy látszik, hogy ez falra borsó. Mit ez az eset is igazol. Hétfőn déli 12 órakor egy magas termetű, szőke vándorló állított be *Verbőczy* János kórházi gondnok lakására s az előszobából egy új téli kabátot 60 kor. értékben ellopott. A károsult azonnal rájött, hogy meglopták, s a rendőrségre sietett, a hol csak az inspekciós rendőrt találta, kinek jelentette az esetet, de a rendőr mit sem tehetett a nyomozás érdekében, mert ugymond ő inspekciós s helyét elhagyni nem szabad, mert ez parancs. A parancs, tehát parancs. A károsult futhat maga a tolvaj után, mit törődnek azzal a rendőrségen.

— **Somogyi tartalékos katonák megbüntetése.** A kaposvári 44. gyalogezred hadkiegészítő paracsnoksága, körülbelül 800 tartalékost hívott be, a kik az ez évi fő- és utóellenőrzési szemlérről távolmaradtak. Akik elmaradásukat nem igazolják megbüntettetnek.

— **Gyászhir.** Öszinte részvételt vettük Budapestről a táviratot és gyászjelentést, mely szerint *Fehér* Károly színigazgatót, ki három éven át társulatával nálunk működött, — súlyos csapás érte. Ugyanis forrón szeretett neje ki a társulatnak lelke volt, hét-

főn egy fővárosi gyógyintézetben elhunyt. A mélyen sujtott férjnek adjon erőt és vigaszt a Mindenható. A család a következő gyászjelentést adta ki.

Fehér Károly mint a megboldogult férje, *Medgyasszay* Árpád, Katalin és Aranka mint testvérei, *Medgyasszay* Árpádné mint sógor-nője, *Megyery* Dözsóné és *Nappendruk*né mint unokatestvérei a maguk, valamint az összes rokonság nevében fájdalomtól megtört szívvel jelentik, hogy felejthetetlen, forrón szeretett neje, illetőleg testvérük, sógor-nőjük, nagynénjük és rokonuk *Fehér* Károlyné szül. *Medgyasszay* Ilka színésznő, folyó évi december hó 19-én reggeli fél 9 órakor életének 42-ik, boldog házasságának 12-ik évében hosszas betegség után az Urban csendesen elhunyt. A megboldogult hült tetemei folyó évi december hó 21-én délután fél 3 órakor fognak a budapesti egyetemi klinika *Mária-utca* halottasházában, az ev. ref. egyház szertartása szerint megáldatni és a rákosi új temetőben örök nyugalomra helyeztetni. Budapest, 1904. évi december hó 19-én. Áldás és béke lengjen a drága halott porai fölött!

— **Betörés.** Folyó hó 18-án virradóra *Kreiner* József Terecseny pusztai lakos zárt konyhaajtáját eddig ismeretlen tettesek feltörték és a padlásra hatoltak, honnét nagyobb mennyiségű füstölthust, szalonát és lisztet loptak el. A csendőrök nyomozzák a tolvajokat.

— **Tűz.** Mint lapunknak jelentik f. hó 18-án délután 4 órakor a *Zöcske* tanyán lakó *Romics* János polgár pajtájának nyugati része kigyuladt. A tűz folyton tovább harapódzott s így a pajta, istálló és a ház tetőzete is leégett. Ezenkívül még gazdasági eszközök, élelmiszer, ruha és nagyobb mennyiségű takarmány hamvadt el. Az összes kár 1008 korona. Az épület biztosítva volt.

Tolvaj cseléd. *Bencs* István hóboli pusztai uradalmi cseléd a héten betört báró *Biedermann* Rezső nagybirtokos kukoriczagóréjába — s onnét 4 zsák tengerit vitt el. A tolvaj cselédet a csendőrök feljelentették.

— **Betlehemesek és három-királyok.** A nép gyermekei karácsony előtt betlehemi já-

Zöld smaragdban csillogott a laguna . . . És vidám női kacagás hallatszott egy palota nyitott ablakából.

Itt volt az élet, a nevető, mosolygó, ragyogó élet.

A szíve pedig vigan dobogott: kip, kop, Mikor a torre del Orologio bolthajtásos átjárója alatt kifordult a Márktérre, fenn a toronyban a mörök épen tizenegyet ütöttek. Önkénytelenül a kronométere után nyult.

Tízóra huszonöt percet mutatott.

Mi ez? . . .

A füléhez emeli . . . Lehetetlen! . . . Az ő hires kronométere, mely már száz-harminc év óta van a család birtokában, megállt. Ez, családi hagyomány szerint nagy szerencsétlenséget jelent! pillanatra úgy érzi hogy most már a szíve sem ketyeg többé.

Sietett vissza a Mereeriába, a legelső óraművészhez.

Alacsony, kis üvegajtón nyitott be.

Mikor belépett, még sötét volt. Hiszen ennek a szűk utcának soha sincs napja. De hirtelen kivilágosodott a kis boltoesba egy villamos gomb érintésére. És a sok arany-

ékszer csillogott a villamos fényben, mint egy mesebeli kincstár.

És amint a kápráztató fényben körütekint, újabb csoda vár rá.

Ott áll előtte Santa Barbara.

Bibor a ruhája. A hajában diadém. Kék szemében sejtelmes ígézet, gömbölyű arcán a szelidség bája. A termete egy hős istennőé. Csakhogy ezek a kék szemek kigyuladnak és szikrázik bennök a szenvedély. Mosolygása észbontó és lángra gyújtja a vért. Minden tagja él, mozog. Az ajka piros, mint a pipacs virága és a csók édes gyönyöre remeg rajta.

Oh, *Palma Vecchio*, milyen kontár vagy te! Látod, itt van az élet, a nevető, mosolygó, ragyogó élet . . .

Santa Barbara, a bü bájos órásné megígérte, hogy a kronométere pár nap múlva rendben lesz. Ismét pontosan fog járni.

De midőn az ifju a fényes boltból kintantorodott, érezte, hogy a családi hagyomány már beteljesedett rajta. Valami esodálatos ígézet vett rajta erőt. Folyvást őt látja, Santa Barbarát.

Bibor a ruhája. A hajában diadém. Kék szemében sejtelmes ígézet. . .

Barangolt az utcákon; csak őt látta. Nézte a procuratiák csillogó kirakatát Csak őt látta.

Megállott a csodaszép Madonnának előtt. Mindig csak őt látta.

A levegőben benne volt a tavasz lehelette. A lelkében is tavasz, ifjúság volt.

Minden nap ott járt mindenféle ürügyek alatt az óraművesnél.

Santa Barbarát mindig szebbnek találta.

Az óraműves-asszony rápazarolta mosolyának minden ígézetét és édes sejtések rózsás ködével hódította el a lelkét.

Őt nap mulva elkészült a hires kronométere.

Füléhez vette. Olyan pontosan, szabályosan verte: kip, kop, kip, kop.

De mikor kifordult a kis alacsony órás boltból, úgy érezte, hogy lelkében vége a harmóniának és hogy a szíve nem tart már lépést a hires kronométerrel,

Annak dobogása nem volt már többé szabályos, nem volt többé rendes.

Olyan volt, mint a félrevert harang, mikor tűzveszedelem pusztít.

tékokat mutatnak be, azután pedig Vizke-resztig a három király járást játszzák. E játékoknak ismertetése és szerszámaiknak bemutatása a Keszthelyi Balatoni Múzeumnak egyik földadata. A múzeum vezetősége azzal a kéréssel fordul Zala- és Somogy megye falvainak értelmiségéhez, hogy a most már szüntelenedő, pusztuló félben levő játékok lefolyását leírni, s a játékokat; süvegeket, lánczos botokat, csillagokat; süvegeket, lánczos botokat megszerezni s a múzeumnak megküldeni sziveskedjenek. A játékok lefényképezése is néprajzi földadat. A népies játékok kiállítása a néprajzi múzeum egyik legkedvesebb része. A hazai néprajznak nagy szolgálatot tesznek, akik népünk szokásait nem engedik nyomtalanul eltűnni.

— **Hadkötelesek száma.** A szigetvári járás községeiből az 1905 évi fősorozásra I. korosztályba 351. II. 212 és a III-ik korosztályba 185. Összesen 748 hadköteles lett felhiva.

— **Az elfogott betörő.** Lapunk mult számában bővebben foglalkoztunk Weininger János helybeli kocsisnak egy év óta (Szigetvár rémének) garázdálkodásával. Ez a ro-vott multu gazember, ki sportszerűleg és a legnagyobb fífkával üzte a betöréses lopásokat, eleinte 18 betöréses lopást ismert el. Azonban a nyomozó csendőrség még 4 betörést és lopást derített ki rá, — így tehát összesen 22 gaztett bélyegét viseli. A Weininger által összelopott tárgyak értéke 1795 kor. 38 fillér, mely összegből a nála talált és felvett tárgyak becsértéke szerint 989 kor. 40 fillér térült meg. Kézpénzben 51 kor. 66 fillért találtak meg nála. A csendőrség a sikerült nyomozás befejeztével az ügyészség börtönébe szállította a gaz betörőt.

— **Az országos vásárok kihelyezése** iránt kiadott miniszteri rendelet visszavonásáért a község által beadott újabb kérelem folytán a m. kir. földmívelési miniszter Somogyvármegye alispánjától véleményes jelentést kért — s az erre vonatkozó iratok már beküldettek Szigetvár községhez s így jogos kilátás van rá, hogy az országos vásárok az általános óhajnak megfelelően valószínűleg továbbra is benn maradnak a községben.

— **Az állami kutfurók megszüntetése** A földmíveléstügyi miniszter értesítette a törvényhatóságokat, hogy a tizenhét évvel ezelőtt beszerzett három állami kutfuró szerkezett közül kettőt beszüntet, illetőleg nem bocsát többé ingyen a községek rendelkezésére. A harmadikat is csak az esetben bocsátja díjtalan használatra artézi kutak furása céljából a községek rendelkezésére, ha a magánvállalkozók aránytalanul drágán vállalnak.

— **Kis kutya nagy kutya nem ugat hiába.** Ezt mondja a népdal s ennek igazságát tapasztalta a napokban egyik polgártársunk, kinek nevét elhallgatjuk. Egyik holdvilágos téli éjszakán arra ébredt fel, hogy Bodri kuttyája szörnyű ugatást visz véghez, ő azonban erre nem fordult egyet, hanem kiment és a Bodri kutya kalauzálása mellett a szinben feleségét a szomszédal a legbizalmasabb együttlétben találta. Az ezután történetéről a szerelmesek sajtó háttal hallgatnak.

— **Ujságírás — Port-Arturban.** *Port-Artur* a japánok már csaknem rommá lötték, a házakat elpusztították a gránátok, az üzletek be vannak zárva szünetel a munka, a kereskedelem. Csak a „Novi krai“ szerkesztőségében és nyomdájában folyik a munka, lázasabban mint valaha. A hirlap eddig mindennap megjelent, még akkor is, amikor a föld szinte rengett az ágyuk dübörgésétől és közvetlenül a szerkesztőségi szoba szomszédságában vagy hat darab gránát robbant szét. Különböföle robbanások több helyen megromgálták a szerkesztőség falait és bezúzták az ablakokat. Más papír hiányában gyakran megesik, hogy az ujságot kék, piros vagy narancssárga papírra nyomják.

— **Kalács-óriás.** *Richmond*ban hatalmas ötlete támadt egy péknek. Egyik üres telken kiállított egy karácsonyi kalácsot, amelynek 3500 font volt a súlya. Előállításához felhasználták: 225 font vaját, 225 font cukrot, 340 font lisztet, 100 font mandulát, 720 font mazsolát, 160 font citromot, 230 font szirupot és 2600 darab tojást. Megalkotta a richmondi pék ezt a kalácsot és fontonként kiméri.

GSARNOK.

Regényalak.

Irtá: *Bródy Sándor.*

I.

A csunya leány.

Egy levél került hozzám, a legcsunyasabb leány irta, akit életemben láttam. A levele az szép volt és parancsoló; „Látni akarom magát, hogy megkérdezem öntől: tetszem-e?“ A talákkák ma már oly ritkák, elmentem. Pedig jó messzire kellett kifáradnom, ki a város végére, ahol a gyárak füstölnek, a temetők tövében. Gondoltam, hogy elbolondítanak, mert tiz találka közül, amit mi férfiak kapunk, csaknem tiznek felülletés a vége. Várunk, fázunk, fagyunk és elmegyünk azzal a gondolattal, hogy soha többé nem megyünk belé ilyen vállalkozásba és hogy a nők mind kacérok és rosszak . . . Az én leányom azonban ott volt, a kis földszintes ház sarkán, aminthogy megirta. A fején Rembrandt kalap. És a kalap alatt egy rutnői arc. Ha már mi azt mondjuk egy női fejre, hogy csunya, amikor az fiatal még és reánk szivesen mosolyog! De ez a fej valóban csunya volt, minden vonása oly hosszú hogy véget sem akart érni. A szája végtelen hosszúságban mosolygott reám, eltorzulva a gyönyörtől és gunytól:

— Ugy-e, megvám lepődve?! — szolt lágy és behizelgő hangon, amely még kietlenebbé tette, minthogyha arcához illő száraz és rekedt hangja lett volna.

Nem tudtam felelni a megdöbbenéstől — és mit tagadjam — a haragtól, hogy ez a szegény némben. . .

— Látom, hogy bosszus és megbánta, hogy eljött. Megbánta, hogy eljött?

— Óh dehogy, dehogy! — szoltam zavartan, mert az a babonám, hogy nem szabad gyengédtelemnek lenni.

— Nyújtsa karját — mondá, itt nem

ismernek bennünket, a kövezet rossz és az én lábam nincs arra teremtvé, hogy gyalog járjak. Ugy gondolom mindég, hogy engem gyaloghintóban kellene vinni. Két szép férfunak. Nem találja?

— De igen. Hanem —

— Tudom, hogy voltaképen mért hit-tam, hogyan mertem elhivni? Amikor maga hires író és én egy állás nélküli tanítónő vagyok, akinek nincs több ruhám, csak ez az egy amelyben járok. Szép a szabása? Nó ne legyen ideges és legyen hozzám jó és mondja meg: milyennek talál? Azt szeretném tudni, hogy ön is rutnak lát-e, mint mindenki? Abban biztam, hogy önnek jobb szeme van, mint mindnek és úgy néz engem, ahogy én magamat. Mert én úgy érzem, hogy szép vagyok. A tükör nagyon eltorzítja néha az arcomat, de belőlről úgy látom, hogy ragyogó vagyok, bájosnak, kedvesnek, kívánatosnak születtem. Én szép vagyok, azt biztosan tudom, de lehet, hogy valami véletlen történt velem, valaki elátkozott, hogy senki sem látja igazi arcomat. Talán maga. . .

Nem jövök könnyen zavarba, de most mégis hebegtem:

— Persze, hogyne, csakugyan!

Rosszkedvű lett. Kivonta karját a karomból.

— Maga se látja, maga is olyan, mint a többi. Különb az igazat megvalva, maga se tetszik nekem. Nekem csak egy olyan férfiú tetszenék, akinek olyan a szive, mint a régi elefántesontté, teszem föl egy hindú herczeg!

Megint belekapaszkodott a karomba, szenvedélyesen a fülembé sügta.

— Mondja, mit gondol, el fog-e jönni még az a férfi, aki engem úgy lát, mint amilyenek én magamat érzem? Az boldog lesz, oly boldog!

A hangja elfult a szerelem nagyszerű igézetében. De hirtelen józan lett:

— Isten áldja, köszönöm, hogy eljött, menjen. Ne higgye, hogy az én elmémnek valami baja van, csak önök férfiak vakok!

— Menjen és ne nézzen utánam! — mondá és elment.

Természetesen utána néztem. Egy le-süpedt törpe ház ajtaján belépett, olyan mozdulattal mint ha apródok vinnék a slopp-jét, nemes ifjak nyitnák ki előtte a kaput, mint ha haza menne a tündérpalotájába.

A sárlaki Coriolán.

Óriási betükkel hirdette a hektográfán csinálódott szinlap. Sárlak város méértő és műpártoló közönségének, hogy Bogozy ur, hazánk jeles tragikus művésze, e héten vendégszerepelni fog mégpedig Shakespere darabjaiban.

Ez a „Sekszipir“ ur ugyan kevésbé ismert személyiség volt a sárlaki művészgárda igazgatója és tagjai előtt, de annyit mégis tudtak felőle, hogy a mig élt, irt egy pár „Romeo és Julia“-féle drámát.

— Bizony — morfondírozott a direktor — jobb lett volna, ha jó „sláger“-operetteken törte volna a fejét, mert manap csak arra lehet közönséget fogni. De ha Bogozy ur mindenáron akarja, hát csak adjuk elő

azt a Coriolanust. Jögdija nincs, a kosztü mők sem kerülnek pénzbe: egy pár lepedő megteszi a római ruhát, abból telik tóga is, meg palliata is, csak ügyesen kell összehajtogatni. *A dícső római és volsk hadsereget a helyben állomásozó k. u. k. Infanteri-regiment kövitézei fogják alakítani.*

— Nagyon jól van — szól elégedetten a vendégművész — csak ügyesen kell őket betanítani.

— Arról jót állok; de görögtűz nincs.

— Az nem is kell, csak a bakák legyenek elég rómaiak.

Elkövetkezett a nagy nap. A közönség — csodák csodája! — zsufozásig megtöltötte a városháza díszterméből készült „színházat.“

Mikor javában folyt már az előadás, egyszerre csak megnyílt a terem ajtaja s azon nagy kopogással törtetett be az „örnagy ur Jercek“ kompániája.

A bakák annak rendje és módja szerint föl is vették a nagy lepedőket magukra s csak a bakancsuk meg egy kis darab kék nadrág látszott ki a „római kosztüm“ alól.

Jött az utolsó felvonás: a volszok táborra. Ott álltak, gyönyörű frontot képezve, a k. u. k. volszok, élükön egy kikent hajú, vörös bajuszos „zupás“ őrmesterrel.

Coriolán a sugólyuk előtt mereng sorván, majd sötétben fordul a hadsereg felé és stentori hangon kiált:

— A volszok menjenek el.

— De a volszok nem mozdultak, úgy állottak ott, mint az országot cölöpjei. Egyik infanterista a karzaton levő szakácsnőjének nagyokat hunyorgatott, ezzel mintegy jelezve: „Nem szólhatok most habám, mert az „befél“ nem engedi.“

Nagyot néz Coriolán ur s még rémebben dörögi:

A volszok menjenek el!

De bizony azok erre sem mentek el. Mert hát mit tudták ők, hogy kicsoda tulajdonképpen az a volszok?

Szünet mulva végre is kijön a sodrából a művész és ingerülten sugja az őrmesternek:

— Vezesse el kend az embereit, mert különben egyenkint hajigálom ki őket!

Az „alvezér“ erre megbiccentette a fejét.

— E' mán beszéd!

És hátat fordítva a közönségnek, reccsogó hangján értelmesen kommandéroz:

— *Kompani! Hab-tákt! Rék-czum! mmárrs!*

A hős volszok a közönség egetverő kacagása között masiroztak ki a szinpadról.

A tragédiából persze rögtön a legnevetetőbb komédia lett; a közönség még akkor is nevetett, mikor Coriolánt megölték.

Carolus.

Gondolatok.

A hol már sem a jó szó, sem a kard nem fog a mi elleuségeinkben, még mindig használhat a magyar ügynek az a két szem, a mivel Önök gyujtogatnak, szép magyar hölgyeim.

Államiságunk megszilárdulása főleg attól függ, vajjon képes-e a társadalom felfogni és megoldani azokat a nagy nemzeti feladatok, melyek első sorban ő reá hármlanak.

*

Inkább megbocsátanám bárkinek azt, hogy elmulasztott megtenni olyan dolgot, a mit megtennie kellett volna, mint azt, hogy úgy teszi a dolgát, a hogy nem szabad.

*

Azok a nemzetek, melyek a hazámin-den polgárával megosztották a szabadságot — fel virágoznak; a jogtipró, zsarnok népetek elsöpörte a földszinéről az idők szele.

*

Nem az ad örömet a mivel már birunk, hanem az a mit szerzünk.

*

A nemzet ereje nemzetiségi tulajdon-ságaiban rejlik.

*

Elpusztulsz, óh nemzet, ha királyodat nem tiszteled; elpusztulsz óh király, ha híveid nem veszed észre!

Minden családnak

saját jól felfogott érdekében csakis a

Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé

szabadna pótléku használnia
a mindennapi kávéitalhoz.

KÖZGAZDASÁG.

☐ **Lótenyésztés.** Köztudomásu dolog, a környékbeli földbirtokosok szakértő gondoskodása megfelelő faj apa állatok beszerzése iránt, mily kedvező hatással volt vidékünk lótenyésztésére s így közvetve a kisebb gazdák jövedelmének fokozására főleg az utóbbi években, midőn szemmel látható volt a mindig jobb és jobb anyag vásárainkon, mely ma már kezd kedvenc beszerzési helye lenni az ország számos lökereskedőjének. A mint értesülünk turonyi *Biedermann* Ottó mozgói földbirtokos az u. n. Ödönvölgyi ménésébe ismét új apa állatot szerzett be és pedig a kiváló minőségének bizonyult lipiczeai faj emelése céljából a fogarasi állami ménésből vett 6000 koronáért egy gyönyörű mént, hogy e téren is bizonyítsa

azon már szokszor tapasztalt igyekezetét, miszerint vidékünk érdekeit mindenkör-sze-me előtt tartja és saját érdekeinek előmozdítását összhangba tudja hozni a közzgazdaság érdekeivel.

— **„Millenium“ telep Nagyösz.** Egyik gazdasági ág sem fizet úgy mint a szőlőművelés. Az állami felügyelet és állami segély-lyel létesített „*Millennium-telep*“ ja legmeg-bizhatóbb ojtvány beszerzési forrás; ezen ojtványtelep ma a legnagyobb és legüzem-képesebb az országban. Ezen mintatelepe Buding Károly tulajdonos szakavatott vezetője mellett az ország legjobb szerveztü szőlőtelepévé fejlődött, miről tanuskodják a következő közjegyzőileg hitelesített *Bizon-nyítvány.* (B. H.) Alulirottak igazoljuk, hogy a pakáci és knézi Buding-féle birtokon 1904 évben következő szőlőszeti termény-állomány ról van tudomásunk: részint távirda-pözna-rendszerü 3-as részint pözna-rendszerü 4-es kötésü amerikai vesszőnevelő anyaiskola, 108 kat. hold Riparia Portalis (Gloire de Montpellier), Vitis Solonis, Rupestris Monticola (Rup du Lot), Gamay Coadere (Colombeau Solonis-Robusta, Riparis Solonis, Aramon-Rupestris Rupestris, Ganzin 2. számú alanyfaj-takkal, körülbelül 295.000 tőkével! 1¹/₂ kat. hold párosítással készült zöldojtványiskola körülbelül 130.000 darab sima és 2 éves gyökeres zöldojtvány; 25 kat. hold ojt-vány- és dugványiskola, körülbelül 3,200.000 iskolázott fásojtvány és 1,500.000 drb. amerikai és eurpai gyökeresített dugvány-nyal. Pa-Pakác, 1904. évi augusztus hó 9-én. G e r a Ferenc okl szőlész, telepkeze-lő. B u d i n g Antal, telepvezető és oenologus S z l a v i k Mihály, vinczellér. (B. H.) Az álta-lam az alulirott helyen és napon 67/904. ügy-szám alatt felvett hitelesítési jegyzőkönyv alapján tanusítom, hogy Buding Antal ur, telepvezető oenologus, úgy G e r a Ferenc okl. szőlész telepkezelő és S z l a v i k Mihály vinczellér, knézi lakósok, kiket mindhármat személyesen ismerek — a fenti egy korona bélyeggel ellátott bizonyítványt előttem sa-játkezüleg irták alá. Billéden, ezerkilencszáz-negyedik évi augusztus hó kilenczedik nap-ján. Dr. G é m e s Ignác s. k., mint Dulin Károly billédi királyi közjegyzőnek a temes-vári királyi közjegyzői kamara 129/904. szá-mu rendelvényével kirendelt helyettese. (P. H.)

☐ **Rothadt szőlő bort miképpen kell kezelni?** A rothadt szőlőből szűrt ihatatlan borhoz hektoliterenként 4—5 gramm vegy-tizta csersavat keverünk és erősen kénezett hordóba mielőbb átfejtük. Ily módon 15—20 nap alatt le fog tisztulni. Mihelyt a bor le tisztult, átfejtjük s ha kifogástalan jó ize van, hektoliterenként pár liternyi legfinomabb-tizta szeszszel (spritte) feljavítjuk. Ha ellen-ben a bor ize nem javult volna meg, akkor a legezlszerűbb, konyakfőzésre felhasználni

Gabona-piacz.

Fuchs A. Fia gabona keresk. jelentése szerint
Árak a legujabb jelzés szerint 50 kgr. ként értetődnek,

Szigetvár, 1904. december 23-án.

Buza	uj	—	K.	9 60	9 80
Rozs	„	—	„	7 40	7 50
Árpa	„	„	„	6 —	6 50
Zab	„	—	„	6 50	6 60
Tengeri	„	„	„	6 80	7 —
Bükköny	„	—	„	6 —	6 50
Bab	„	—	„	9 50	—

Kiadja a szerkesztőség.

Egészen ingyen!

Zománczozott edényt nem kapunk sehol, de 6 főzőfazékat különféle nagyságban 12 darabot 1 ft. 75 kr. ért. én szállíthatok. **Ingyen** csomagolás utánvétel mellett. **A többi tárgyak feltűnő olcsó árban.** Arjegyzéket ingyen küldök.

KOHN gyári raktára Budapest, VI. Csengery-u. 51.

Megjelent és kapható

Kozáry Ede könyvkereskedésében **Gosztonyi Jenő** somogyi szőlő- és szőlő-plebános ur által írt:

S U R S U M C O R D A

czimű imakönyv.

Vászon kötésben 1 k. 60. f. Diszkötésben 10 k.

Fogművészeti műterem.

Műfogak aranyból, vulkanit és celluloidból, ugyszintén mindennemű plombák, optunatorok kifogástalanul készíttetnek.

Foghuzás fájdalom nélkül.

Uj emailplombok.

GIRARDI J. Pécs.

Apáca-utca 19. szám. (Saját házában).

Alapított 1867.

Angster József és fia

pécsi, kalocsai, győri és kassai székes-egyházak orgona-építője

Orgona- és harmonium-gyár PÉCSETT.

Két arany, egy ezüst és egy nagy milleniumi éremmel kitüntetve.

Ajánljuk kitűnő hangú és erős szerkezetű **crescendo orgonáinkat.**

— Különösen a legújabb **légnymatu** (pneumatical) rendszer szerint épült orgonáinkat, rendkívül könnyű játékmód és regisztrálás mellett még azon nagy előnnyel is bírnak, hogy a **templom nedvessége** nincs befolyással reájuk.

Legjobban bizonyítja műveink jó-ságát hogy üzletünkben **400-nál több új orgona** mű került ki.

Raktáron kitűnő hangú **harmoniumok minden nagyságban** 155 koronától 1000 kor.-ig

Mindennemű **javitásokat, hangolások** és **átépítéseket** olcsón elvállalunk.

Arjegyzéket kívánatra **ingyen küldünk.**

Megjelent

és **Kozáry Ede** könyvkereskedésében kapható:

Vinczelérkönyv. Szőlőművelés és gazdák részére. Írta: Vaday József. Ara 80 fillér.

Telek-eladás.

Munkácsy Lajos ev. ref. lelkész és neje **Kovácsi Ida** beczefai lakosok a nagykanizsai sorompó mellett elfekvő, s a szigetvári 901 sz. tjkvben felvett házhoz tartozó **9000** ööl területű **belsőségüket parcellázva ház helyeknek eladni óhajtják.**

Az eladásra vonatkozó **feltételek irodámban megtekinthetők**, ugyanitt a mérnöki felosztási terv is betekinthető.

Dr. Ujházi Hugó ügyvéd
Szigetvár.

Élővirág-kötészet SZIGETVÁROTT.

A nagyérdemű közönségnek tisztelettel adom b. tudomására, hogy utóbbi időben az élővirág-kötészetet úgy kifejlesztettem, hogy a legkisebttől a legmagasabb igényt hiány nélkül kielégíthetem, sőt versenyképességem sem hiányzik a nagyobb városiakkal szemben és nem csak a finom izlés tekintetében, hanem az áruk alacsonyásával is.

A nagyérdemű közönség legyen tehát teljes bizalommal irányomban, amivel törekvésemet csak méltányolva érzem. A méltánylás által pedig arra érzem magamat ösztönözve, hogy Szigetvárott a kertészetet eme lélekemelő foglalkozást oly nívóra emeljem, hogy városunk büszkesége legyen.

A nagyérdemű közönség pártfogását kérve maradtam teljes tisztelettel

Gyenis Lajos

műkertész.



Köhögés, rekedtség, és hurut ellen

nincs jobb a

RÉTHY-féle

pemetefü cukorkánál!

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan **RÉTHY-félét** kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz 60 fillér.

Csak **RÉTHY-félét** fogadjunk el!

PÉNZ

kölcsön ügyekben helyesen cselekszik, ha gyors, kimerítő és szakavatott felvilágosításért az **„Országos Pénzügyi Értesítő”**-hez fordul, melynek kiadóvállalata teljesen díjtalanul szolgál minden irányban tájékoztatással.

Ha valamely pénzügyi lebonyolítható szolid alapon, úgy azt az **„Országos Pénzügyi Értesítő”** lebonyolítja rövidesen, kulánisan, minden előleges költség nélkül. Amely ügyet az **„Országos Pénzügyi Értesítő”** elvállal, annak érdekében díjfelszámítás nélkül eljár s miután a legelőkelőbb és legnagyobb pénzintézetekkel áll összeköttetésben, nyilvánvalóan kedvezően intézi el a megbízásokat.

Az **„Országos Pénzügyi Értesítő”** kiadóvállalata.

kölcsönt

folyósított kötelezvényekre (váltó felesleges) tetszésszerű időtartamra, (5—25 évre) többnyire kezes nélkül, de ha mégis szükségeltetnék kezes, készséggel gondoskodunk azokról, minden díjfelszámítás nélkül. A tőke- és kamattörlesztés 1000 korona után havonta 7—9 korona. Ily irányu kölcsönt kaphatnak **köztisztviselők**

nevezetesen: állami, megyei és városi hivataltok, vasuti tisztviselők, katonai tisztok, (főhadnagytól kezdve) bírák, tanárok, tanítók, bármily alkalmazásban volt nyugdíjasok, még pedig fizetés, — illetve nyugdíj előjegyzésre. Meglevő kölcsönök nagyobb összegre konvertáltak.

Kimutatás,

ki mennyi kölcsönt igényelhet;	1800 kor.	1300 kort.
1800 kor. törzsfizetés kaphat	3000	4000
2200 " " " "	4000	5500
2400 " " " "	5500	6000
2600 " " " "	6000	6500
2800 " " " "	7000—7500	7500
3000 " " " "	8500—9000	9000
4000 " " " "	10000—12000	12000

A hitelintézet a megszabott törlesztési idő előtt a kölcsönt nem mondhatja föl, de a fölvevő bármikor visszafizetheti azt, minden további kötelezettség nélkül.

Kölcsön kapható katonai házassági óvadéokra, értékpapírokra, sorsjegyekre, vidéki takarékpénztári részvényekre és legalább négyéves életbiztosítási kötvényekre.

Váltókölcsönt

kaphat minden hitelképes egyén (pap, magánhivatalnok, kereskedő, iparos, gazdász stb.) 500 koronától kezdve, a legmagasabb összegig. Kezes nélkül váltó kölcsön nem engedélyezhető.

Jelzálog-kölcsön

nyerhető földbirtokra 5—75 évig terjedő törlesztési időre, 3½—4% kamat mellett a becsértéknél 70—75%-ig. Városban lévő házakra csak 5—50 évi törlesztésre. Földbirtoknál beküldendő: telekkönyvi kivonat és kataszteri birtokiv. házaknál: telekkönyvi kivonat és házbérekimutatás, jelzálog-kölcsönök II. és III. bekebelezésre is kaphatók. — Levélbeli megkeresésnél válaszbélyeg kéretik.

Pontos czimünk:

ORSZÁGOS PÉNZÜGYI ÉRTESSÍTŐ

kiadóhivatala

Budapest, VII., Alsóerdősor 36.

TAUSZIG LAJOS

eredeti varrógépek és kerékpár
gyári raktára és javító műhelye

Pécs,

Ferenctiek-utca 9. szám.

Eredeti Pfaff varrógépek
kizárólagos főraktára.

Ingyenes oktatás
a műhímezésben és átört
munkákban.

Összes varrógép és kerékpár al-
katrészek kaphatók.

Értesítés.

Van szerencsém a t. közönséget
értesíteni, hogy a régi jó hírnevű

Weichart-féle sütdét átvettem.

Üzletemben készítek a mai kor
igényeinek teljesen megfelelő, jó minő-
ségű tejes és vajás süteményeket.
(Kiflit, zsemlyét, császár-zsemlyét, pe-
reczet stb.) melyek úgy izre, mint ki-
nézésre a követelményeknek megfelel-
nek.

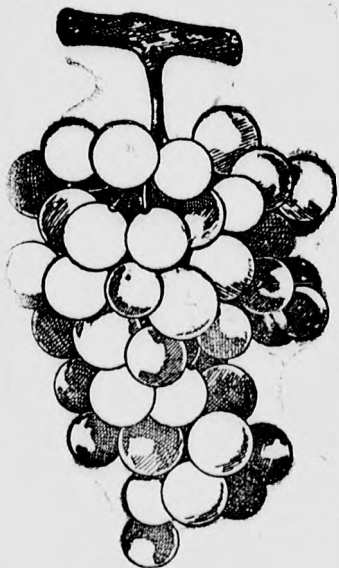
Megrendelésre, e szakmába vágó
bármilyen féle luxus-sütemények kaphatók.

A t. közönség pártfogását kéri.

Kormos Ferencz
sütő-mester.

„Milleniumtelep“ Nagyösz.

Legolcsóbb árak!



Legolcsóbb árak!

Szép és tartós szőlője

csak annak lesz, a ki ingyen kéri Magyarország
legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét, a mely
szőlőiskola állami segéllyel és állami felügyelet
mellett létesült.

Leszállított
árak!

Maradékok
fél árban!

NAGY KARÁCSONYI VÁSÁR

DEUTSCH DÁVID FIA

divatáruházában SZIGETVÁR.

Teljesen új, csakis erről az idényről
maradt áruk kerülnek **rendkívül olcsó áron**
eladásra.

Nőifelöltők és szőrmegallérok

mélyen leszállított áron!

Maradékok
fél árban!

Leszállított
árak!

Hirdetéseket jutányos árért vesz fel
a kiadóhivatal.

Aláírási felhívás!

A Szigetvári Polgári Önségélyző-Egylet Szövetkezet
igazgatósága

9-IK ÉVTÁRSULAT

alakulása céljából tudatja, hogy a részvények jegyzése december
hó 1-ső napján az intézet helyiségében (városház ipartestü-
léi) veszi kezdetét.

Egy részvény után 20 fillér a heti befizetés.

Jegyezni minden nap lehet.

Jegyzés alkalmával minden részvény után 20 fill. beiratási díj fizetendő.

Az intézet igazgatósága, úgy mint eddig is a hitel megszavazása
és a pénz kiutalványozása körül a részvényesek érdekét mindenkor
tekintetbe fogja venni.

Egy korona heti befizetés után 260 korona kölcsön nyerhető.

A heti befizetések: kedden, szerdán, csütörtökön és pénte-
ken eszközlelndők.

Szigetvár, 1904. évi december hó 1-én.

Walde Lajos,
aligazgató.

Jóth István ügyvéd
vezérigazgató.

Fodor József

fényképész műtermében Pécsen,
Jókai-tér 5. szám

kaphatók az általánosan elismert
legjobb kivitelű fényképek úgy
fényes mint matt papíron.

Nagyítások bármely régi kép után
is életnagyságig:

Feketében, olaj, Pastell
és Aquarell kivitelben.

Tableaux művésziösen össze-
állított családi csoportok, kiváló
gyermek felvételek.

Árak méréskeltek.

Szőlővessző eladása.

200.000 darab dus gyökeres vész-
sző fajok, u. m.: Portalis, Monticola
gyökeres, ára 1000 darabonként 30 kor.

Kapható

Gergies Mártonnál
Pécs, Rókus-utca 9. sz. alatt.

A leghíresebb kötőgépek
házi és ipari célra
I. styriai kötőgépgyár
magyar képviselője
Budapest VII. Erzsébet-körút 23.
részletfizetésre is kapható.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.
Varrógépek és kerékpárok raktára.
Fogl József Lajos.

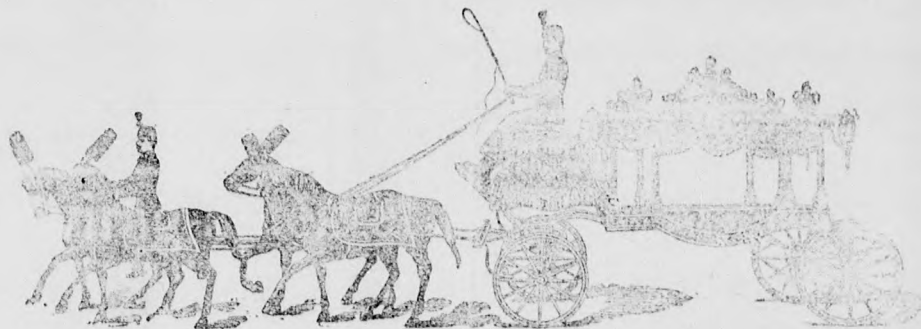


Ne vegyen senki hangszert
míg

Reményi Mihály

műhangszerész cs. és kir. sza-
badalom-tulajdonos, a Magyar
Királyi Zene-Akadémia szállí-
tója, 315 ábrával ellátott leg-
újabb képes árjegyzékét át nem
olvasta, mely ingyen és bérmentve kül-
detik

Budapestről, Király-utca 44. II.



Unhert Antal temetkezési vállalata, Szigetvár

Elvállal hulla szállítást vasuton és saját gyászkocsiján, minden irányban

Raktáron tart:

ércz és fa koporsókat, sirkoszorukat és szemfedőket nagy választékban.
Különösen ajánlja ércz koporsóit, melyek a földbe temetve sem horpadnak össze.

Alapított 1872.

Felhívás!

Alapított 1872.

A szigetvári segély-egylet szövetkezettől.

Van szerencsénk a n. é. közönség szives tudomására hozni, miszerint a

33-IK ÉVTÁRSULAT ALAKULÁSA

ezélszaból, részvények már is jegyezhetők, és pedig máától kezdve minden nap a
segély-egylet helyiségében egész 1905. márczius hó végéig későbbi jegyzésekért
késedelmi kamat nem lesz felszámítva.

Uj évtársulatra a befizetések ezentul január hó 1-én kezdődnek.

Jegyezni lehet: Barcsón Pajtás Fülöp. Sellyén Szavorits Mándor uraknál.

Az évtársulat öt évre alakul és minden egy koronás-részvény után kezesség
melletti kötvényre 260 koronáig kölcsön felvehető.

A vidéken lakó egyesületi tagoknak teljesítendő költségmentes befizetések ezélszaból
a m. kir. postatakarék pénztárnál nyitott CHEK-számlánk befizetési lapjait
kivánatra megküldjük.

Kelt a szigetvári segély-egylet szövetkezet 1904. évi november 28-án tartott igazgatósági üléséből:

Oscsodál Gusztáv,
helyettes igazgató.

Rechnitzer Sándor,
vezérigazgató.

Nyomatott Kozáry Ede gyorsajtóján Szigetváron.